



Quick Installation Guide (English)

The SiXRPTRA is an RF receiver and a transmitter and is intended to extend the indoor range of SiX series devices. The SiXRPTRA receives alarm, status, and control messages from SiX series devices, and forwards these messages to control panel. The control then responds accordingly (arm/disarm the system, initiate an alarm, etc.).

FEATURES

- Transmits its own status, including wall and case tamper, AC loss, low battery, and RF Jam.
- Indicates RF Jam, AC/Battery Status, and RSSI (Received Signal Strength Indicator) using LED's.
- RSSI indicates the signal condition between the repeater and the controller.
- Provides a 24-hour backup battery.
- ETL Listed to meet UL standards

GENERAL GUIDELINES

- The SiXRPTRA module uses a 5VDC power supply to charge the battery.
- Power Supply Distance table:

Wire Gauge	Wire Length
18	Up to 50 feet (15m)
20	Up to 33 feet (10m)
22	Up to 20 feet (6m)

- If the voltage drops to 3.6VDC a low battery will occur.
NOTE: Anything lower than 2.6VDC, it is incapable of charging the battery; it must be replaced
- Conduct the SiX Auto System Check (see controller's instructions) to verify adequate signal strength, relocate if necessary.
- The SiXRPTRA is designed to operate 200 plus feet through 3 walls of wood, aluminum and dry wall construction.

COMPATIBILITY (REPEATER READY SYSTEM)

- All sensors (including keyfobs) connected to the Controller should have Firmware Release #4 or greater. Sensors that are "Repeater Ready" will have a sticker that says, "Firmware Release #4."
- The Controller should have a sticker that says, "Firmware Release #4."

NOTES:

- If controller's firmware is less than that described above, the Controller must be updated. Either by firmware update or full controller replacement.
- If the revision of the sensors are less than 4 (i.e. pre-existing sensors), the Controller must be updated to update the firmware in the sensors.

INSTALLING A NEW SiXRPTRA WITH AN EXISTING CONTROLLER AND SENSORS

- Using the "Compatibility Section" above confirm the controller and sensors are at the correct revision level to support the SiXRPTRA.
- Enroll the SiXRPTRA. See "Enrolling" section below.
- Walk the SiXRPTRA away from the controller in the direction in which the sensor(s) are not communicating with the controller. **NOTE:** Perform this step without the front cover installed to monitor the RSSI.
- The SiXRPTRA verifies the signal strength between the controller and SiXRPTRA every five seconds. The RSSI LED will change from Red to Amber (Green means you are within range) after 30 seconds. Amber LED tells you this is the furthest from the controller you can mount the SiXRPTRA.
- Perform "SiX Auto System Check" from MobileTech so the Controller requests signal strength from all sensors. Once a sensor has joined the SiXRPTRA the signal strength should be at least -75dBm.
- MobileTech or the Controller can tell you which the sensor is connected. On the controller go to zones to determine which it is connected to. Example: P800 represents the controller and R820 to R821 zones represents the SiXRPTRA. If sensors are not connected to the SiXRPTRA and connected to the controller and the signal strength is less than -75dBm, then the sensor has not connected to the repeater or it is still too far away from the controller/SiXRPTRA. If sensor signal strength is too weak then the controller can send a "SiX Network Sync" only to those sensors using MobileTech.
- Perform a Sensor Walk Test to verify sensors are communicating through the SiXRPTRA or directly to the Controller. **NOTE:** Make sure all doors/windows are closed before entering Walk Test.

INSTALLING A NEW SiXRPTRA WITH A NEW CONTROLLER AND SENSORS INSTALLATION

- Follow step two through four above.
- Move the sensors to their predetermined mounting location.
- Successfully enroll all sensors.
- Follow step five through seven above to determine optimal repeater location.

Guide d'installation rapide

Le SiXRPTRA est un récepteur et un émetteur RF et est destiné à étendre la portée intérieure des appareils de la série SiX. Le SiXRPTRA reçoit les messages d'alarme, d'état et de contrôle des appareils de la série SiX et transmet ces messages au panneau de commande. Le panneau de commande répond alors avec l'ordre approprié (armer/désarmer le système, déclencher une alarme, etc.).

ATTRIBUTS

- Transmet son propre état, notamment le vandalisme au boîtier ou au mur, la perte de courant alternatif, la décharge de la pile et le brouillage RF.
- Indique une erreur RF, un état c.a./pile et RSSI (indicateur de puissance du signal reçu) à l'aide de DEL.
- Le RSSI indique l'état du signal entre le répéteur et le contrôleur.
- Fournit une pile de secours de 24 heures.
- Homologué ETL pour répondre aux normes UL.

DIRECTIVES GÉNÉRALES

- Le module SiXRPTRA utilise une alimentation 5 VCC pour charger la pile.
- Tableau des distances d'alimentation :

Calibre du câble	Longueur du câble
18	Jusqu'à 15 m (50 pieds)
20	Jusqu'à 10 m (33 pieds)
22	Jusqu'à 6 m (20 pieds)

- Si la tension baisse à 3,6 Vc.c., une signalisation de pile faible sera émise.
REMARQUE : À moins de 2,6 Vc.c. de tension, il sera impossible de recharger la pile; elle devra être remplacée.
- Effectuer la vérification automatique du système SiX (voir les instructions du contrôleur) pour vérifier la puissance du signal; au besoin, le déplacer.
- Le SiXRPTRA pour fonctionner jusqu'à plus de 60 m (200 pi) à travers 3 murs de bois, d'aluminium et de construction de cloisons sèches.

COMPATIBILITÉ (SYSTÈME PRÊT POUR RÉPÉTEUR)

- Tous les capteurs (y compris les télécommandes) connectés au contrôleur doivent avoir une version de micrologiciel de version n° 4 ou supérieure. Les capteurs « Prêt pour répéteur » auront un autocollant indiquant « Version 4 du micrologiciel ».
 - Le contrôleur doit avoir un autocollant qui dit, « Version 4 du micrologiciel ».
- REMARQUES :**
- si le micrologiciel du contrôleur est inférieur à celui décrit ci-dessus, le contrôleur devra être mis à niveau. Soit par mise à jour du micrologiciel ou remplacement complet du contrôleur.
 - Si la révision des capteurs est inférieure à 4 (c'est-à-dire les capteurs préexistants), le contrôleur devra être mis à niveau pour mettre à jour le micrologiciel des capteurs.

INSTALLATION D'UN NOUVEAU SIXRPTRA AVEC UN CONTRÔLEUR ET DES CAPTEURS EXISTANTS

- En utilisant la « Section de compatibilité » ci-dessus, confirmez que le contrôleur et les capteurs sont au niveau de révision correct pour prendre en charge le SiXRPTRA.
- Enregistrer le SiXRPTRA. Voir la section « Inscription » ci-dessous.
- Éloignez le SiXRPTRA du contrôleur dans la direction dans laquelle le ou les capteurs ne communiquent pas avec le contrôleur. **REMARQUE :** Exécutez cette étape sans que le couvercle avant soit installé pour surveiller le RSSI.
- Le SiXRPTRA vérifie la puissance du signal entre le contrôleur et le SiXRPTRA toutes les cinq secondes. Le voyant RSSI passera du rouge à ambre (le vert signifie que vous êtes à portée) après 30 secondes. Le voyant ambre vous indique que c'est le plus éloigné du contrôleur où vous pouvez installer le SiXRPTRA.
- Exécutez la « Vérification du système SiX automatique » de MobileTech pour que le contrôleur demande la puissance du signal à tous les capteurs. Une fois qu'un capteur a rejoint le SiXRPTRA, la puissance du signal doit être supérieure à -75 dBm.
- MobileTech ou le contrôleur peuvent vous dire quel capteur est connecté. Sur le contrôleur, allez dans les zones pour déterminer celui sur lequel il est connecté. Exemple : P800 représente le contrôleur et les zones R820 à R821 représentent le SiXRPTRA. Si les capteurs ne sont pas connectés au SiXRPTRA et connectés au contrôleur et que la puissance du signal est inférieure à -75 dBm, alors le capteur ne s'est pas connecté au répéteur ou il est encore trop loin du contrôleur/SiXRPTRA. Si la puissance du signal du capteur est trop faible, le contrôleur peut envoyer la commande « Synchroniser le réseau SiX » uniquement aux capteurs utilisant MobileTech.
- Effectuez un test de marche des capteurs pour vérifier que les capteurs communiquent par le biais du SiXRPTRA ou directement avec le contrôleur. REMARQUE : Assurez-vous que toutes les portes/fenêtres sont fermées avant de commencer le test de marche.

INSTALLATION D'UN NOUVEAU SIXRPTRA AVEC UNE NOUVELLE INSTALLATION DE CONTRÔLEUR ET DE CAPTEURS

- Suivez les étapes deux à quatre ci-dessus.
- Déplacez les capteurs vers leur emplacement d'installation prédéterminé.
- Inscrire tous les capteurs avec succès.
- Suivez les étapes cinq à sept ci-dessus pour déterminer l'emplacement optimal du répéteur

SiXRPTRA Wireless Repeater / Répéteur sans fil / Repetidor inalámbrico

Guía rápida de instalación

El SiXRPTRA es un receptor y transmisor de RF y está diseñado para extender el rango en espacios interiores de los dispositivos de la serie SiX. El SiXRPTRA recibe mensajes de alarma, estado y control de los dispositivos de la serie SiX y los reenvía al panel de control. Luego, el control responderá según corresponda (armar/desarmar el sistema, iniciar una alarma, etc.).

CARACTERÍSTICAS

- Transmite su propio estado, incluido el del seguro del gabinete y la pared, la pérdida de CA, y la detección de batería baja e interferencias de RF.
- Indica la detección de interferencias de RF, el estado de CA/batería y el RSSI (indicador de intensidad de la señal recibida) utilizando luces LED.
- El indicador de fuerza de la señal recibida (RSSI) muestra el estado de la señal entre el repetidor y el controlador.
- Proporciona una batería de respaldo de 24 horas.
- Clasificación ETL para cumplir con los estándares de UL

INDICACIONES GENERALES

- El módulo SiXRPTRA utiliza un suministro de alimentación de 5 V de CC para cargar la batería.
- Tabla de distancia de la fuente de alimentación:

Calibre del cable	Longitud del cable
18	Hasta 15 m (20 pies)
20	Hasta 10 m (33 pies)
22	Hasta 6 m (20 pies)

- Si el voltaje cae a 3,6 VCC, la batería quedará baja.
NOTA: Con cualquier unidad menor a 2,6 VCC, el dispositivo no podrá cargar la batería, debe reemplazarse.
- Realice la comprobación del sistema automático de SiX (consulte las instrucciones del controlador) para verificar la intensidad adecuada de la señal y reubicarla si es necesario.
- El SiXRPTRA puede instalarse en un entorno residencial y está diseñado para funcionar en un rango de 60 m (200 pies) o más a través de tres paredes de madera, aluminio y construcciones de paredes de yeso.

COMPATIBILIDAD (SISTEMA PREPARADO PARA EL REPETIDOR)

- Todos los sensores (incluidos los llaveros de control remoto) conectados al Controlador deben tener la versión de Firmware #4 o superior. Los sensores que estén "preparados para el repetidor" tendrán una etiqueta que diga "Versión de firmware nro. 4".
 - El controlador debe tener una etiqueta que diga "Versión de firmware n.º 4".
- NOTAS:**
- Si el firmware del controlador es inferior al descrito anteriormente, el controlador debe actualizarse. Ya sea mediante la actualización del firmware o el reemplazo completo del controlador.
 - Si la revisión de los sensores son menos de 4 (es decir, sensores preexistentes), el controlador debe actualizarse para actualizar el firmware en los sensores.

INSTALAR UN SIXRPTRA NUEVO CON UN CONTROLADOR Y SENSORES EXISTENTES

- El uso de la "Sección de compatibilidad" anterior confirma que el controlador y los sensores se encuentran en el nivel de revisión correcto para ser compatibles con el SiXRPTRA.
- Registre el SiXRPTRA. Consulte la sección "Registro" a continuación.
- Aleje el SiXRPTRA del controlador en la dirección en la que los sensores no se comuniquen con el controlador. **NOTA:** Lleve a cabo este paso sin la tapa frontal instalada para monitorear el RSSI.
- El SiXRPTRA verifica la intensidad de la señal entre el controlador y el SiXRPTRA cada cinco segundos. El LED del RSSI cambiará de rojo a ámbar (el verde significa que está dentro del rango) después de 30 segundos. El LED ámbar le indica que es lo más alejado del controlador que puede colocar el SiXRPTRA.
- Realice la verificación automática del sistema SiX Auto System Check desde MobileTech para que el controlador solicite la intensidad de la señal de todos los sensores. Una vez que un sensor se ha unido al SiXRPTRA, la intensidad de la señal debería ser superior a -75dBm.
- MobileTech o el Controller le pueden indicar qué sensor está conectado. En el controlador, diríjase a las zonas para determinar a qué está conectado. Ejemplo: P800 representa el controlador y las zonas R820 a R821 representan el SiXRPTRA. Si los sensores no están conectados al SiXRPTRA y están conectados al controlador y la intensidad de la señal es inferior a -75dBm, quiere decir que el sensor no se ha conectado al repetidor o sigue estando demasiado alejado del controlador/SiXRPTRA. Si la intensidad de la señal del sensor es demasiado débil, el controlador puede enviar una sincronización de la red de SiX ("SiX Network Sync") solo a aquellos sensores usando MobileTech.
- Realice una prueba de caminata de los sensores (Sensor Walk Test) para verificar que los sensores se estén comunicando por medio de SiXRPTRA o directamente al controlador. NOTA: Asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén cerradas antes de comenzar la prueba.

INSTALACIÓN DE UN SiXRPTRA NUEVO CON INSTALACIÓN DE SENSORES Y UN CONTROLADOR NUEVO

- Siga los pasos dos a cuatro anteriores.
- Mueva los sensores a su ubicación de montaje predeterminada.
- Registre correctamente todos los sensores.
- Siga del paso 5 hasta el 7 de los anteriores para determinar la ubicación ideal del repetidor.

MOUNTING

NOTE: for best results mount the SiXRPTRA as high as possible, keeping it away from metal objects.

1. Select a mounting position for the module.

NOTE: DO NOT mount on or inside a metal enclosure/object. Or, near Wi-Fi Routers, Microwave Oven and other interfering devices. Maintain at least 10 feet distance.

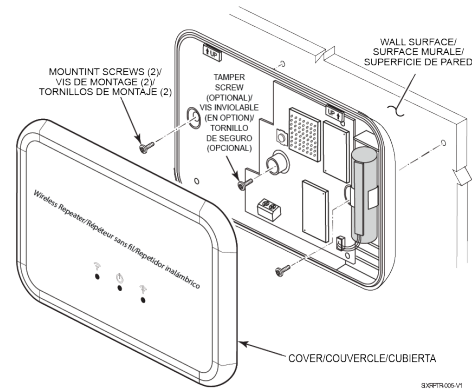
Do Not Connect to a receptacle controlled by a switch.

2. Attach to the wall using the supplied screws.
3. Install the center screw to secure the back tamper to the wall.
4. Ensure the wiring is complete. Use cable ties as necessary to secure wiring.
5. Plug the power supply into an un-switched outlet and secure with screw.
6. Attach the backup battery.

ENROLLING

You must enroll the device in the control. SiXRPTRA will attempt to auto enroll upon power up, if it times out you can press and release the tamper to reinitiate the enrollment process or remove and reconnect AC power.

NOTE: Once enrolled in a system, the SiXRPTRA cannot be used with another Controller until it is removed from the current controller. See the Controller's instructions for details. Refer to the LED Status Table for the operation of the LED's during enrollment. Keep near the Controller until all three LED's are solid green.



NOTE: For Indoor Use Only

REMARQUE : Pour montage interne seulement.

NOTA: Únicamente para uso interior.

Figure 1. Mounting the Repeater / Installation du répéteur / Montaje del repetidor

24-HOUR ENROLLMENT DELETION AND DEFAULT

If the device is enrolled in a panel different than the intended panel, and you are unable to delete it from the unintended panel, default the device to factory default setting:

1. Open the cover and verify device is powered on.
2. Press the tamper for ½ second, release for ½ second and repeat four more times. (for a total of five).
3. All three LED's rapidly flash and the SiXRPTRA defaults, leaving only the Power LED on.

This procedure is available for 24 hours after enrollment with a panel and the device remains powered (battery installed).

NOTE: If all LED's light solid red for 5 seconds, then you are passed the 24-hour window.

SUPERVISION

The SiXRPTRA reports AC loss and RF jam conditions, which displays a trouble on the Controller's keypad(s). This prevents either condition from causing an alarm when the Controller is armed.

TAMPER/LOW BATTERY REPORTING

The SiXRPTRA reports this condition to the Controller. If a low battery or tamper condition exists, a peripheral trouble shows a trouble on the Controller.

NOTE: If an actual low battery condition is reported, it takes up to 12 hours after AC power is restored for the low battery restore message to be sent (requires 12 hours for fully recharged battery).

IMPORTANT: The first battery test occurs 1-hour after power up. To quickly verify a good backup battery, unplug and then plug back in the power supply; the system will perform a battery test within 1-minute. Also, the controller does not announce low battery trouble for the first 24 hours to all the battery to charge.

MONTAGE

REMARQUE : Pour de meilleurs résultats, montez le SiXRPTRA le plus haut possible, en le tenant éloigné des objets métalliques.

1. Sélectionnez une position de montage pour le module.

REMARQUE : NE PAS monter sur ou à l'intérieur d'un boîtier/objet métallique. Ou, à proximité d'un routeur Wi-Fi, d'un four à micro-ondes et d'autres appareils produisant de l'interférence. Maintenir une distance d'au moins 3 m (10 pi). Ne branchez pas le transformateur à une prise contrôlée par un interrupteur.

2. Fixer au mur à l'aide des vis fournies.
3. Installer la vis centrale pour fixer l'antisabotage arrière au mur.
4. Veillez à ce que le câblage soit complété. Au besoin, placer des attaches-câbles pour fixer le câblage.
5. Brancher le bloc d'alimentation dans une prise non contrôlés par un interrupteur, puis le fixer à l'aide d'une vis.
6. Fixer la pile de secours.

ENREGISTREMENT

Vous devez enregistrer l'appareil dans le contrôleur. SiXRPTRA tentera de s'inscrire automatiquement lors de sa mise sous tension, si le délai expire, vous pouvez appuyer et relâcher le bouton de sabotage pour relancer le processus d'inscription ou débrancher et rebrancher le courant alternatif.

REMARQUE : Une fois enregistré dans un système, le SiXRPTRA ne peut pas être utilisé avec un autre contrôleur tant qu'il n'a pas été retiré du contrôleur actuel. Pour plus de détails, consulter les instructions du contrôleur. Reportez-vous au tableau d'état des DEL pour le fonctionnement des DEL pendant l'inscription. Restez près du contrôleur jusqu'à ce que les trois DEL soient vertes en continu.

NOTE: Must be installed in accordance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70

REMARQUE : Le dispositif doit être installé conformément au National Electrical Code des États-Unis, et la norme ANSI/NFPA 70.

NOTA: Debe instalarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70

SUPPRESSION PAR DÉFAUT MANUEL APRÈS 24 HEURES DE L'INSCRIPTION

Si le périphérique est enregistré dans un panneau autre que celui pour lequel il est destiné, et que vous ne parvenez pas à le supprimer du mauvais panneau, réinitialisez le périphérique à ses paramètres d'usine par défaut :

1. Ouvrez le couvercle et assurez-vous que le périphérique est sous tension.
2. Appuyez sur le bouton sabotage pendant ½ seconde, relâchez-le pendant ½ seconde et répétez quatre fois. (pour un total de cinq).
3. Les trois DEL clignotent rapidement et le SiXRPTRA revient aux valeurs par défaut, ne laissant que le voyant d'alimentation allumé.

Cette procédure est disponible durant 24 heures après l'enregistrement sur un panneau et avec un périphérique alimenté (pile installée).

REMARQUE : Si toutes les DEL sont allumées en rouge continu pendant 5 secondes, vous avez dépassé la plage de 24 heures.

SURVEILLANCE

Le SiXRPTRA signale les conditions de perte CA et de brouillage RF, ce qui affiche un problème sur le (s) clavier (s) du contrôleur. De cette façon, aucune de ces conditions ne provoquera d'alarme durant l'armement du panneau de commande.

SIGNALISATION DE SABOTAGE/PILE FAIBLE

Le SiXRPTRA signale cette condition au contrôleur. En cas de pile faible ou de sabotage, un problème périphérique sera indiqué sur le contrôleur.

REMARQUE : Si un état de pile faible est signalé, il peut s'écouler jusqu'à 12 heures entre la restauration de l'alimentation CA et l'envoi du message de restauration de la pile (nécessite 12 heures pour recharger complètement la pile).

IMPORTANT : Le premier test de la pile est mené 1 heure après la mise sous tension. Pour vérifier rapidement le bon état d'une pile de secours, débranchez, puis rebranchez le bloc d'alimentation; le système effectuera un test de la pile dans la minute qui suit. De plus, le contrôleur n'annonce pas les problèmes de pile faible pendant les 24 premières heures pour permettre à la pile d'être totalement chargée.

MONTAJE

NOTA: Para obtener mejores resultados, coloque el SiXRPTRA lo más alto posible y manténgalo alejado de los objetos metálicos..

1. Seleccione una posición de montaje para el módulo.

NOTA: NO lo monte sobre ni dentro de un recinto u objeto metálico. Tampoco cerca de routers Wi-Fi, hornos de microondas y otros dispositivos que produzcan interferencias. Mantenga una distancia mínima de 3 metros (10 pies). No se lo debe conectar a un tomacorriente controlado por un interruptor.

2. Fíjelo a la pared con los tornillos suministrados.
3. Instale el tornillo central para asegurar la parte posterior del seguro a la pared.
4. Asegúrese de que el cableado esté completo. Utilice las bridas para cables que considere necesarias para asegurar el cableado.
5. Enchufe el suministro de alimentación a un enchufe sin conexión y asegúrelo con un tornillo.
6. Una la batería de respaldo.

REGISTRO

Debe registrar este dispositivo en el control. El SiXRPTRA intentará registrarse automáticamente al encenderse; si se agota el tiempo, puede presionar y soltar el seguro para reiniciar el proceso de registro o desconectar y reconectar la alimentación de CA.

NOTA: Una vez registrado en el sistema, el SiXRPTRA no puede usarse con otro controlador hasta que se retire del controlador actual. Consulte las instrucciones del controlador para obtener más información. Consulte la tabla de estado del LED para chequear la operación del LED durante el registro. Manténgase cerca del controlador hasta que los tres LED se enciendan por completo en verde.

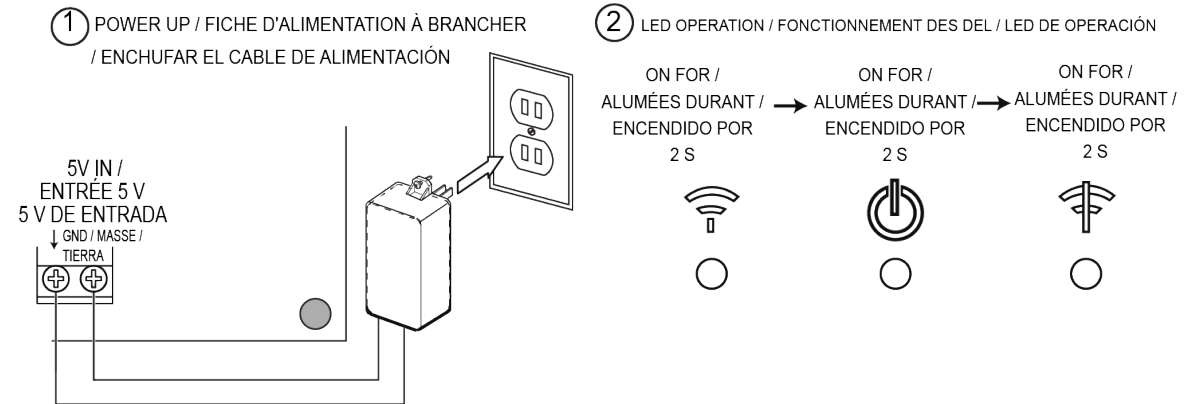


Figure 2. Electrical Connections / Connections électriques / Conexiones eléctricas

BORRADO DE REGISTRO Y RESTAURACIÓN A VALOR PREDETERMINADO DE 24 HORAS

Si el dispositivo está registrado en un panel diferente al previsto y no puede eliminarlo del panel no deseado, restablezca el dispositivo a la configuración predeterminada de fábrica:

1. Abra el cobertor y verifique que el dispositivo esté encendido.
2. Presione el seguro durante ½ segundo, libere durante ½ segundo y repita cuatro veces más. (cinco veces en total).
3. Los tres LED pestañean rápidamente y el SiXRPTRA se restablece, y deja solo el LED de energía encendido.

Este procedimiento se encuentra disponible durante 24 horas después del registro con un panel y el dispositivo permanece encendido (batería instalada).

NOTA: Si todos los LED se encienden en rojo sólido durante 5 segundos, ya se cumplió la ventana de 24 horas.

SUPERVISIÓN

El SiXRPTRA informa sobre las condiciones de pérdida de CA y de detección de interferencias de RF, lo que muestra un problema en los teclados del controlador. Esto impide que cualquiera de las dos condiciones genere una alarma cuando se arma el controlador.




INFORME DE SEGURO/BATERÍA BAJA

El SiXRPTRA informa esta condición al controlador. Si existe una condición de batería baja o seguro, un problema periférico muestra un problema en el controlador.

NOTA: Si se informa un estado real de baja batería, pasarán hasta 12 horas después de la restauración de alimentación de CA antes de que se envíe el mensaje de restauración de batería baja (requiere 12 horas de batería completamente cargada).

IMPORTANTE: La primera prueba de la batería se realiza 1 hora después del encendido. Para verificar rápidamente una buena batería de respaldo, desenchufe y enchufe nuevamente el suministro de energía; el sistema realizará la prueba de batería en 1 minuto. Además, el controlador no anuncia el problema de batería baja durante las primeras 24 horas a toda la batería para cargarla.

LED STATUS TABLE / TABLEAU D'ÉTAT DES DEL / TABLA DE ESTADO DEL LED

	 RSSI / RSSI / RSSI	 Power / Alimentation./ Alimentación	 RF Jamming / Brouillage RF / Detección de interferencias de RF
Green / Verte / Verde	Reliable Signals/ Signaux fiables / Señales fiables	AC Powered/ Sous tension c.a. / Alimentación de CA	OK, No RF Jamming / OK, pas de brouillage RF / Buen estado, sin detección de interferencias de RF
Amber / Ambre / Amber	Marginal Signal (relocate) / Signal marginal, relocaliser / Señal deficiente (reubicar)	No Battery or Low Battery / Pas de pile ou pile faible / Sin batería o batería baja	N/A / S. O / N/A
Red / Rouge / Rojo	No Signal (Slow Blinking) / Aucun signal (Clignotement lent) / Sin señal (Parpadeo lento)	No Ac, Running on Battery (see note 3,4) / Pas de c.a., fonctionnement sur pile (voir remarque 3,4) / Sin CA, funcionando con batería (ver nota 3,4)	RF Jam Detected / Brouillage RF détecté / Interferencias de RF detectadas
Enrolling (Green LED's Only) (Note 1) / Inscription (DEL verdes uniquement) (remarque 1) / Registro (solo LED verde) (Nota 1)	Scrolling / Défilement / Desplazamiento	Scrolling / Défilement / Desplazamiento	Scrolling / Défilement / Desplazamiento
Enrollment Successful (Amber LED's Only) / Inscription réussie (DEL ambre uniquement) / Registro satisfactorio (solo LED ámbar)	Scrolling / Défilement / Desplazamiento	Scrolling / Défilement / Desplazamiento	Scrolling / Défilement / Desplazamiento
Enrollment Time Out (Red LED's Only) (Note 2) / Délai d'inscription expiré (DEL rouges uniquement) (remarque 2) / Expiración de tiempo de registro (solo LED rojoNota 2)	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido
Normal Delete (Green LED's Only) / Suppression normale (DEL verdes uniquement) / Borrado normal (solo LED verde)	Rapid Blink / Clignotement rapide/ Parpadeo rápido	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido
Self-Delete (Green LED's Only) / Auto-suppression (DEL verdes uniquement) / Borrado automático (solo LED verde)	Rapid Blink / Clignotement rapide/ Parpadeo rápido	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido	Rapid Blink / Clignotement rapide / Parpadeo rápido
Programming / Programmation / Programación	LED OFF / DEL ÉTEINTES / LED APAGADO	X (Green, Amber, or Red) / X (vertes, ambres ou rouges / X (verde, ámbar o rojo)	LED OFF / DEL ÉTEINTES / LED APAGADO

NOTES / REMARQUES./ NOTES / :

- Cycle for scrolling Enrollment LED is 2 sec ON/ 4 sec Off. / Le cycle de défilement du voyant d'inscription est allumé 2 s/éteint 4 s.. / El ciclo para desplazar el registro LED es 2 segundos ON/Encendido y 4 segundos Off/apagado.
- Blinking will continue for 5 seconds and then ALL LED's will go BLANK. / Le clignotement se poursuivra durant 5 secondes, puis TOUTES les DEL S'ÉTEINDRONT. / El parpadeo continuará durante 5 segundos y luego TODOS los indicadores LED quedarán sin color.
- RED LED should be slow blinking (ON for 0.5 seconds, OFF for 3 seconds) / La DEL ROUGE doit clignoter lentement (allumée pendant 0,5 seconde; éteinte pendant 3 secondes) / El LED ROJO debería parpadear lentamente (encendido durante 0,5 segundos, apagado durante 3 segundos)
- With the cover installed, the RSSI and RF Jamming LED's will be off after 15 seconds. / Une fois le couvercle installé, les voyants de brouillage RSSI et RF s'éteignent au bout de 15 secondes. / Con la cubierta instalada, el RSSI y los LED de interferencia de RF se apagarán después de 15 segundos.

SPECIFICATIONS / FICHE TECHNIQUE / ESPECIFICACIONES

Voltage / Tension / Voltaje

Transformer Part # / N° de pièce du transformateur # / Pieza de transformador # 300-10259
 Input Voltage / Tension d'entrée / Voltaje de entrada..... 100 ~ 240VAC, 50 ~60 Hz
 Operating Voltage / Tension de service / Voltaje de funcionamiento..... 5VDC (1A)
 Maximum Transformer Distance / Distance maximale du transformateur / Distancia máxima del transformador See Power Supply Distance Table
 Voir le Tableau des distances d'alimentation
 Ver la tabla de distancia de fuente de alimentación

Battery/ Pile / Bateria..... P/N 300-10342 Rechargeable Backup Battery: Lithium ion battery pack rated at 3.6/4.2V, 2480 mAh
 P/N 300-10342 Pile de secours rechargeable : Bloc-pile au lithium-ion de tension nominale de 3,6 à 4,2 Vde 2 480 mAh
 P/N 300-10342 Batería de respaldo recargable: Paquete de batería de iones de litio de 3,6/4,2V, 2480 mAh

Environmental /Conditions ambiantes / Ambiente

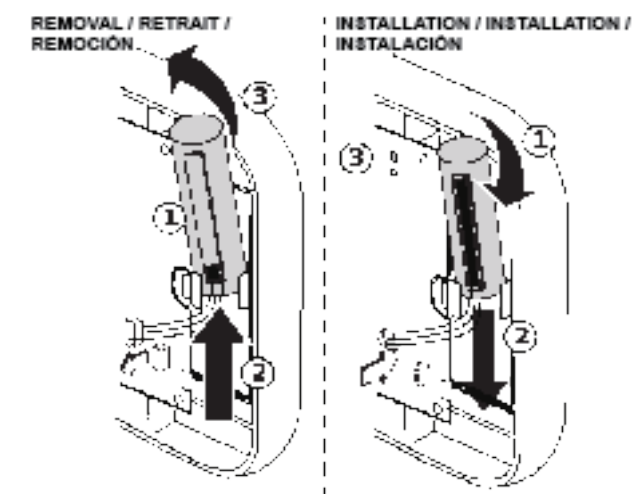
Operating Temperature / Température de fonctionnement / Temperatura de funcionamiento..... 14 °F (-10°C) to 140°F (60°C)
NOTE: Charging the lithium battery stops when temperature is below 32°F (0°C) / **NOTE:** la recharge de la pile cesse lorsque la température tombe sous 0°C (32°F) / **NOTE:** La carga de la batería de litio se detiene cuando la temperatura es menor a 32°F (0°C)

Relative Humidity / Humidité relative / Relative Humidity 95%, Non-condensing / 95 % max. sans condensation / 95 %, sin condensación

Physical / Physique / Condiciones físicas

Dimensions / Dimensions / Dimensiones.....
Length / Longueur / Longitud 6.9 in (175 mm) x
Width / Largeur / Ancho 4.4 in (113 mm) x
Depth / Profondeur / Profundidad 1.2 in (31 mm)
 Conduit Insert / Insertion de conduit / Inserción de conducto 1/2 in (12.7mm)
 Acceptable Cable Size / Calibre de conducteurs acceptable / Tamaño de cable acceptable18 – 22AWG

BATTERY / PILE / BATERÍA



REFER TO THE INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE CONTROL WITH WHICH THIS DEVICE IS USED, FOR DETAILS REGARDING LIMITATIONS OF THE ENTIRE ALARM SYSTEM.

POUR LES LIMITES DU SYSTÈME D'ALARME AU COMPLET, REPORTEZ-VOUS AU GUIDE D'INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDE

CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA EL CONTROLADOR CON EL CUAL SE UTILIZA ESTE DISPOSITIVO, PARA OBTENER DETALLES CON RESPECTO A LAS LIMITACIONES DE TODO EL SISTEMA DE ALARMA.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC) & INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENTS

The user shall not make any changes or modifications to the equipment unless authorized by the Installation Instructions or User's Manual. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

CLASS B DIGITAL DEVICE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, as defined by FCC Rules Part 15.105. The Class B Digital Device statement can be viewed at:

<https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

FCC / IC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, and Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

DECLARACIONES DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES E INDUSTRY CANADA

El usuario no efectuará ningún cambio ni modificación al equipo, a menos que estuviera autorizado en las Instrucciones de instalación o en el Manual del usuario. Las modificaciones o cambios no autorizados pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

DISPOSITIVO DE DISPOSITIVO DIGITAL DE CLASE B

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, como se define en la Parte 15.105 de las Normas de la FCC. La declaración del dispositivo digital de Clase B se puede ver en:

<https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

DÉCLARATION DE LA FCC ET IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et exempt de licence rss d'industrie canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris les interférences causant une réception indésirable.

DECLARACIONES DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES, FCC) Y DE INDUSTRY CANADA (MINISTERIO DE INDUSTRIA DE CANADÁ, IC)

El usuario no efectuará ningún cambio ni modificación en el equipo, a menos que cuente con la autorización que otorgan las instrucciones de instalación o el Manual del usuario. Las modificaciones o cambios no autorizados pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

DECLARACIÓN DE DISPOSITIVO DIGITAL CLASE B

Este equipo se probó y cumple con los límites de un dispositivo Clase B, conforme a la parte 15.105 de las Reglas de la FCC. La declaración de dispositivos digitales clase B se puede encontrar en el siguiente enlace:

<https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

DECLARACIÓN DE FCC/IC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC y con los RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no provoca ninguna interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo aceptará cualquier interferencia que reciba, incluida una interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Responsible party / issuer of supplier's declaration of conformity: Ademco inc., a subsidiary of Resideo Technologies, inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, PH: 516-577-2000

TEST SYSTEM WEEKLY

NOTE: SYSTEM MUST ALSO BE TESTED WITH AC POWER REMOVED.

Approval Listings / Approbations Homologations / Listas de aprobaciones:

UL 985:2015 Ed.6+R:12Jul2018

UL 1023:2017 Ed.7

UL 1610:2016 Ed.4

UL 1637:2017 Ed.5

UL 2017:2008 Ed.2 +R:17Jan2016

ULC S304:2016 Ed.3 +R:10Oct2018

ULC S545:2002 Ed.2

ULC SUBJECT C1023:1974 Ed.1

CSA C22.2#205:2017 Ed.3

Other Standards / Autres normes: RoHS

System shall be installed in accordance with CAN/ULC-S540, Residential Fire Warning Systems.

System shall be installed in accordance with Chapter 29 of the National Fire Alarm and Signalling Code, ANSI/NFPA 72.

System shall be installed in accordance with CSA C22.1, Canadian Electrical Code, Part I, Safety Standard for Electrical Installations; CAN/ULC S302, Standard for the Installation, Inspection and Testing of Intrusion Alarm Systems; and CAN/ULC S301, Standard for Signal Receiving Centre Intrusion Alarm Systems and Operations.

The product should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Any attempt to reverse-engineer this device by decoding proprietary protocols, de-compiling firmware, or any similar actions is strictly prohibited.

The Honeywell Home Trademark is used under license from Honeywell International Inc.

This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

For Technical Support,
call 1-877-748-7628, option 3
For documentation, call Customer Service at:
1-800-238-2727 (1-800-ADT-ASAP).

U.S. warranty

www.security.honeywellhome.com/warranty

Partie responsable / émetteur de la déclaration de conformité du fournisseur : Ademco inc., une filiale de Resideo Technologies, inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, PH: 516-577-2000

TESTER LE SYSTÈME DE FAÇON HEBDOMADAIRE

REMARQUE : LE SYSTÈME DOIT ÉGALEMENT ÊTRE TESTÉ SANS ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF.

Le dispositif doit être installé conformément à la norme CAN/ULC-S540 (Residential Fire Warning Systems) Systèmes de détection d'incendie dans les bâtiments résidentiels.

Le dispositif doit être installé conformément au chapitre 29 du Code national d'alarme et de signalisation d'incendie, ANSI/NFPA 72.

Le dispositif doit être installé conformément à la norme CSA C22.1, Code canadien de l'électricité, 1ère partie : norme de sécurité relative aux installations électriques ; CAN/ULC S302, Norme pour l'installation, l'inspection et le test de systèmes d'alarme effraction ; et CAN/ULC S301, Norme pour les systèmes d'alarme effraction des centres de réception de signaux et leur fonctionnement.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recherchez les centres de collecte ou de recyclage autorisés les plus près de chez vous. L'élimination adéquate d'équipement en fin de vie permet d'éviter les conséquences néfastes sur l'environnement et sur la santé humaine.

Toute tentative d'ingénierie inverse de cet appareil, en décodant les protocoles propriétaires, en décompilant le logiciel microprogramme ou en effectuant toute mesure similaire est strictement interdite.

La Honeywell Home est une marque de commerce de Honeywell International inc. utilisée sous licence par Resideo Technologies, inc.

Ce produit a été fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses filiales.

Pour le support technique,
appelez 1-877-748-7628, option 3.
Pour la documentation, appelez le service clientèle au
1-800-238-2727 (1-800-ADT-ASAP).

U.S. Garantie

www.security.honeywellhome.com/warranty

Parte responsable / Emisor de la Declaración de conformidad del proveedor: Ademco Inc., una subsidiaria de Resideo Technologies, Inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, Ph: 516-577-2000

PRUEBE EL SISTEMA CADA SEMANA

NOTA: EL SISTEMA TAMBIÉN DEBE PROBARSE CON LA ALIMENTACIÓN DE CA DESCONECTADA

DECLARACIÓN IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

El sistema se instalará de acuerdo con el CAN/ULC-S540, Sistemas residenciales de alerta contra incendios.

El sistema se instalará de acuerdo con el capítulo 29 del Código Estadounidense de Alarma y Señalización de Incendios, ANSI/NFPA 72.

El sistema se instalará de conformidad con el CSA C22.1, Código de Electricidad Canadiense, Parte I, Norma de Seguridad para Instalaciones Eléctricas, CAN/ULC S302, Normativa para la Instalación, Inspección y Prueba de Sistemas de Alarma de Intrusión, y CAN/ULC S301, Normativa para los Sistemas y Operaciones de Alarma de Intrusión del Centro de Recepción de Señales.

El producto no debería desecharse junto con otros residuos domésticos. Busque los centros de recolección autorizados o de reciclaje autorizados más cercanos. La eliminación correcta del equipamiento al final de su vida útil ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Está estrictamente prohibido intentar aplicar ingeniería inversa a este dispositivo al decodificar los protocolos de propiedad exclusiva, descompilar firmware o hacer acciones similares.

La marca Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International Inc.

Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.

Para Soporte Técnico,
llame al 1-877-748-7628, opción 3
Para documentación, llame a Servicio al Cliente a:
1-800-238-2727 (1-800-ADT-ASAP)

U.S. Garantie

www.security.honeywellhome.com/warranty



ADT Security Services

1501 Yamato Rd

Boca Raton, FL 33431



800-24400-1A 4/20 Rev A